Ն. 3350 — 1896 ՅՈՒԼԻՍ 13 ՇԱԲԱԹ ԷՐԹԵՍԻ — 1314 ԹԷՄՈՒԶ 13 — ՕՆ ԻՖԻՆՃԻ ՍԻՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 ԾՈՒԷՔ	6 ԾՈՒԷՔ	3 ԾՈՒԷՔ
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիմիյէ 20 ղրուշան

ԲՕԼԻԹԻԳԻՇԷ ՄԻԼԼԻՇԷ ԹԻՒՃԱՌԻՇԷ ՍԱՐՐԱՖԻՇԷ ՎԷ ԻԼՄԻՇԷ

(صاحب امتیاز: جیوه‌لکیان)

ԵԼԵՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ — جریده‌ٔ شرقیه

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

1ինէի, 2ինէի վէ 3ինէի սահիպէ	ղ. 5
Կէնտիւ սահիպէ 11է 10ք. հ.	» 3

Մէվասը նաֆիյա սարի պէնալէր մէհմանէն գազալ օլունճագ վէ սէրճ օլունմայան էվրագ իսաէ օլունմայճագ

Իսարէխանէի Սթամպոլա Գալը Ալի հասաէսինէ նումէրօ 20 Ճիվէլէկեան մահալլէսինա սարը։ Գէնաֆէի մէվասա հագգընա կազէթանէն սահիպ վէ մէսուլը

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ — միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Գուլկարիսթանա Բիւօ մանասթիրը թարգիլարընտա հայատա չէթէլերի կէօրիւնմիչ օլուռը, վէ պունլարը Թէհրանի ամիրա Իրէնա կազէթալարընա իչար օլընմըշարը։

Եունանիսթանա Աթինա գուրպինաէ քանի պիր պարուխանէաէ կէչէն բազար երթէսի կիւնիւ պիր բաթլարը վուգու պուլմաղա, պինա քամիլէն խարապ, վէ ամէլէաէն պիր քիչի թէլէֆ օլմուշ սարը։

Գարուխանէ իչինաէ 200 քիլօկրամ պարութ մէվճուա իմիչ։

Զիլի վէ Արժանթին հիւքիւմէթլերի արասընա միւնազաա թանթընա պուլընան հուատուա մէսէլէսինէն հալի իչիւն ինկիլիէրա զրարցաը Վիգթորիա հազրէթլերինէն հաքէմլիք վազիֆէսինի տէրէսնաէ էյլէմիկի՝ Սթանդրդ կազէթասընա օգունմըշ սարը։

Գարասազդն Նէկլիս Բէթրօվիչ ամիսինէն 200ինճի սէնէի տէվրիյէսի միւնասէպէթիյլէ, Զէթինեէաէ իճրա օլուռ նամագ չէնկիքէրտէ հազրը պուլընմագ իւզրէ կրանիւգ Նիգօլա իլէ ալգ սը Լէսթէնպուրկ չէհրը մէզքիւրէ կիտէճէքլեր իմիչ։ Գու միւնասէպէթլէ Գարասազդն գազալարընան Զէթինեէյէ հէյթը մէպուսէլէր կէօնաերիլէճէք սիր։

Սրպպա գրալ՝ կէլէճէք հաթթա Զէթինեէյէ միւսասէլէթլէ, 4 կիւն օրասա գալճագ սարը։

Աթինա Օամանը սէֆիրի սասա. Ամրմպէյ էֆ. հազրէթլերի՝ կէչէն բազար երթէսի կիւնիւ Եունան խարիճէյէ նասրը Մ. Սգուզէ իլէ եարբմ սասթ գասար միւլազաթ իմիչ սիր։

Միրը միւլարէլէյնաէն օսնրա իթալիա վէ Ալէմանիա սէֆիրլերի իլէ Ասթրիա մասլահաթլիւսարը տախի Մ. Սգուզէ իլէ կէօրիւշմիւշլեր սիր։

ՏԱԽԻԼԻՒԷ

Սէլամլըգ ալայը տիւն Համիտիյէ ճամիսինաէ իճրա պույրուլմուշ սարը։ Ըսմը մէզքիւրը Թէմաչա իմմէք իւզրէ տարիրէի մախասուսէտէ Սբանիա վէ Պէլճիգա սէֆիրլերի վէ պաշ թերճէմանլարը, Սրպիա սէֆիրի, Ռուսիա սէֆարէթի պաշ քանթիպի իլէ զէվճէսի վէ 3 նէֆէր չօճուգլարը, իրան վիւքէյսընտան Սասատա Տէվլէ իլէ սէֆարէթ իքինճի թերճէմանը վէ սէֆարէթ մահքէմէի թիճարէթ ազասընան Թալիյէ էֆ., իրանը ձիտտէ ժէնէրալ գօնսօլօսը, Պուլկար էկզարգը իլէ պիր բէֆիգի, Ռուսիա ժէնէրալարընան Մ. Տիրլոնի վէ գէղը, Նէ--նէրլանտ-Հէրալ կազէթասը մուհարրիրլերինէն Մ. Սէյսոնէն, Ռուսիա սէֆարէթի մայէթի վաքօրը գազթանինան պիր գաթ վէ ֆամիլեասը, Գուտէնպէրգ ը. Լ՚Օ՚Ռ կազէթասընէն Տէրսասատէթ մուխպիրի Մ. Քրէսօ, վէ սէֆարէթլերտէն Թավսիյէ իլէ կէլիշ օյան 40 գասար զէվաթ հազրը պուլընմըշլար, վէ պունլարտան լազմ կէլէնլեր իլթիֆաթը Շահանէյէ նաիլ օյմուշլար սարը։

ԲԷՍՄԻ.— Տիւնքի ճումա կիւնիւ Սէլամլըգ բէսմը ալինինէն օսնրա չայան պույրլուն միւսասատէի Սէնիյէի հազրէթը Բարիչահի իւզէրինէ Սրպիա սէֆիրի էսալ Մ. Վլասան Ճօրճէվիչ ճէնասպէլերի սուրէթը ղայրը բէսմիյէտ հուզուրը չէվգէթմէվգիուրը հազրէթը Թաճառարիաէ չերէքը մէսուլա նաիլ օյմուշ սարը։

—Գանտիասան Սիմմաուլ կազէթասընա եազրըլըյար.

«Ալֆիր. յուլիս 13աէ ,կիրիա մէճ, լիսը ումմիսի՝ վալի սասա. Ճօրճի Պէրօվիչ բաչա հազրէթլերինի Թահթը ըրիյասէթինաէ օլարագ քիւչաա օլընմըշ սարը։ Կիրիա գօմանտանը տէվլ. Ապտուլլահ բաչա հազրէթլերի իլէ Հասան Թահսին բաչա վէ էճնէպի գօնսօլօսլար վէ սէֆանը հարպկիյէ զապթանը վէ բէք չօգ էհալի հազրը պուլընմըշլար սարը։

Մոլոնէն պէյանընա կէօրէ, մէճլիսը մէզքիւրը Իսլամ վէ Խրիսթիյան ազասը՝ յուլիսին 8ինճի կիւնիւ թէզքարը հիւքիւմէթ գօնաղընէն պէօյիւք սուֆասընտա թօբլանարագ միւզաքէրաթլա մէշղուլ օյմուշլար սարը։ Իշպու իճթիմասա պիր գօմիսիոն թէշքիլ գէլընմըշ. վէ պու հաքիմա զարքընտա թէքրար իճթիմա իտիլմէսինէ գարար վէրիլմիշ սարը։

—Մարտին միւթէսարրքը սապրգ սասա. Ապահլ Ղանի բաչա հազրէթլերինն մասալընա պա իրասէի Սէնիյէ 3000 ղ. տահա զամմրյա 5000 ղ.ա իպպաղ օլընմըշարը։

—Կիւլ եազը չէգարմագա վէ իմպիքտէն կէչիրմէկէ մախսուս օլարագ Էվրօպասա իմալ իտիլմիշ օյան ինկիլիէրտէն մէզգասրը քանգիսի ախիրէն Օրման, Մեատին վէ Զրասաթ նէզարէթինճէ ճէլպ իտիլէրէք, Խիւսավէնտիկեար վէ Այտրն վիլայէթլերի տախիլինտէ կիւլ եէթիշտիրիլն մահալլերէ լիւզումի գասար իրսալ իտիլմիշ սիր։

—Սուսամ պէյի աթուճ. Սթէֆանաքի Միւգիւրիս պէյ էֆ. հազրէթլերի՝ զէվճէսիյէ կէչէն սալը սապահընը ատանըն մէրքէզը իտարէսի օյան Վաթի լիմանընա միւվասէլէթ իմմիշ սիր։

—Ռուսիա իմբէրաթօրը Իգինճի Նիգօլա հազրէթլերի թարաֆընտան Երուսաղէմ, Ադիթաքա վէ Իսքէնտերիյէ Ռում Բաթրիգլերի Եէրասիմս, Սբրիտոն վէ Սօֆրոնիոս էֆէնտիլերէ տախի Սէնթ Ակէքսանդրը Նէվսքի Նիյանընը 1ինճի ըլիթպէսինաէն պիրէր գրթա մուրասասալրը իհտա օլընմըշ սարը։

—Ինկիլթէրա սէֆարէթխանէսի պաշ թէրճէմանը Մ. Պլոգ տիւն Լօնդրայա ազիմէթ իմտիկինաէն, պաշթերճէմանլըգ վազիֆէսէնի մուվագգաթէն իքինճի թերճէման Մ. Մարինիչ էյֆա իտէճէք սիր։

—Թրապիզոն Ինկիլիզ գօնսօլօսը Մ. Հէնրի Լօնկֆօրտ մահալը մէմուրիյէթինաէն զայպուսէթ իտէճէկինաէն՝ գօնսօլօսխանէ իշլերինէ պագմագ իւզրէ Տէրսասատէթ Ինկիլթէրա սէֆարէթխանէսի թերճէմանը Մ. Շերլէյ Թրապիզօնա կիմմիշ սիր։

—Ֆրանսա սէֆարէթխանէսի ատթաշէ միլիթերի գօմանտան տը Վիալար՝ զէվճէսի իւլ պիրիքտէ մէզունէն Ֆրանսայա ազիմէթ իթմիշ սիր։

—Սէրասքէր բաչա հազրէթլերինն մախատումլարը գայմագամ Սիւրէյա վէ Շիւքրի պէյլեր՝ եավերասինը Շահանէ սիլքինէ գայտ ու գապու օլընմըշլար սարը։

—Մըսրրը ահվալը սրհհիյէսինէ մէպին, Խարիվ հազրէթլերի՝ Տէրսասատէթ միւվասէլէթինի օգուստայընա գասար թէէխիր իմմիշ սիր։

—Բուլսա իմբէրաթօրը Իգինճի Նիգօլա հազրէթլերի թարաֆընտան Երուսաղէմ, Ադիթաքա վէ Իսքէնտերիյէ Ռում Բաթրիգլերի Եէրասիմս, Սբրիտոն վէ Սօֆրոնիոս էֆէնտիլերէ տախի Սէնթ Ակէքսանդրը Նէվսքի Նիյանընը 1ինճի ըլիթպէսինաէն պիրէր գրթա մուրասասալրը իհտա օլընմըշ սարը։

—Ինկիլթէրա սէֆարէթխանէսի պաշ թերճէմանը Մ. Պլոգ տիւն Լօնդրայա ազիմէթ իմտիկինաէն, պաշթերճէմանլըգ վազիֆէսէնի մուվագգաթէն իքինճի թերճէման Մ. Մարինիչ էյֆա իտէճէք սիր։

—Թրապիզոն Ինկիլիզ գօնսօլօսը Մ. Հէնրի Լօնկֆօրտ մահալը մէմուրիյէթինաէն զայպուսէթ իտէճէկինաէն՝ գօնսօլօսխանէ իշլերինէ պագմագ իւզրէ Տէրսասատէթ Ինկիլթէրա սէֆարէթխանէսի թերճէմանը Մ. Շերլէյ Թրապիզօնա կիմմիշ սիր։

—Ֆրանսա սէֆարէթխանէսի ատթաշէ միլիթերի գօմանտան տը Վիալար՝ զէվճէսի իւլ պիրիքտէ մէզունէն Ֆրանսայա ազիմէթ իթմիշ սիր։

—Սէրասքէր բաչա հազրէթլերինն մախատումլարը գայմագամ Սիւրէյա վէ Շիւքրի պէյլեր՝ եավերասինը Շահանէ սիլքինէ գայտ ու գապու օլընմըշլար սարը։

—Մըսրրը ահվալը սրհհիյէսինէ մէպին, Խարիվ հազրէթլերի՝ Տէրսասատէթ միւվասէլէթինի օգուստայընա գասար թէէխիր իմմիշ սիր։

—Ռուսիա իմբէրաթօրը Իգինճի Նիգօլա հազրէթլերի թարաֆընտան Երուսաղէմ, Ադիթաքա վէ Իսքէնտերիյէ Ռում Բաթրիգլերի Եէրասիմս, Սբրիտոն վէ Սօֆրոնիոս էֆէնտիլերէ տախի Սէնթ Ակէքսանդրը Նէվսքի Նիյանընը 1ինճի ըլիթպէսինաէն պիրէր գրթա մուրասասալրը իհտա օլընմըշ սարը։

—Ինկիլթէրա սէֆարէթխանէսի պաշ թերճէմանը Մ. Պլոգ տիւն Լօնդրայա ազիմէթ իթմիշ սիր

ԿԵՐՊԱԿԱՆ ԿԱՖԵՏԵՐԱՆԻ

(69)

Գրաքննությունը մի ամբողջ գիշեր զբաղվեցավ Նալ թաղամասի հայ մանուկներ ունեցող մի ընտանիքի տունը խուզարկելով, սակայն ոչինչ չգտնվեցավ։ Ամբաստանվածները ազատվեցան։ Ինչպես կարելի է հասկանալ, գրաքննությունը ուզում է ապացուցանել, թե Ամերիկայի հայերը ոչ մի գաղտնի գործունեություն չունեն։ Ինչպես հայտնի է, Ամերիկայի հայերը ամենայն հավատարմությամբ մասնակցեցան Եվրոպայի պատերազմին։ Ամերիկայի հայերը ոչ մի գաղտնի գործունեություն չունեն։ Ինչպես հայտնի է, Ամերիկայի հայերը ամենայն հավատարմությամբ մասնակցեցան Եվրոպայի պատերազմին։

Հանրապետությունը հրամայեց հանել բոլոր հանրային գրադարանների գրքերը։ Ինչպես հայտնի է, Ամերիկայի հայերը ամենայն հավատարմությամբ մասնակցեցան Եվրոպայի պատերազմին։ Ամերիկայի հայերը ոչ մի գաղտնի գործունեություն չունեն։ Ինչպես հայտնի է, Ամերիկայի հայերը ամենայն հավատարմությամբ մասնակցեցան Եվրոպայի պատերազմին։

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԱՌԱՎՈՏԱՅԻՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆ
ԱՌԱՎՈՏԱՅԻՆ ԵՎ ՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ԼՐԱՏՎԱՄԱՍՍԱԿԱՆ ԹԵՐԹԹ

ԴԱՇՈՂ

ԱՌԱՎՈՏ ԵՎ ՍՊՈՐՏ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ԿՈԼԵԿՏԻՎ՝ ԳԱՐԵՂԻՆ ՆԱՍՈՒՆ, ՀԱՅՈՒՍՏԱՆ ԵՎ ՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

ՀԱՍՑԵ՝ ԵՐԵՎԱՆ, ՍԱՅԱԹ-ՆՈՎԱ 5-6

ՀԵՂԻՆԱԿ ՀԱՅՐԵՆԻՔ

ՀԱՅՐԵՆԻՔԻ ՄԱՍԻՆ

Հարգելի ընթերցող, ինչպես գիտես, մեր հանրապետությունը 30 տարի է՝ ապրում է անկախ գոյությամբ։ Դա մեծ ժամանակաշրջան է, հարյուրամյակի մեկ երրորդ մասը։ Մեր ժողովրդի համար դա նշանակում է՝ ինքնուրույն պետություն ունենալ, սեփական դրոշ, զինանշան, հիմն, դրամ, բանակ, դիպլոմատիա, ինքնուրույն տնտեսություն, ինքնուրույն դատական համակարգ, ինքնուրույն ոստիկանություն, ինքնուրույն դպրոցական համակարգ։ Դա նշանակում է՝ ունենալ ինքնուրույն մամուլ, ինքնուրույն գրականություն, ինքնուրույն գիտություն, ինքնուրույն մշակույթ։ Դա նշանակում է՝ ունենալ ինքնուրույն ապագա։

Ինչպես գիտեք, մեր հանրապետությունը ստեղծվեց Հայոց ազգային խորհրդի հիմքերի վրա։ Հայոց ազգային խորհուրդը ստեղծվեց 1918 թվականի հոկտեմբերի 30-ին։ Դրանից հետո՝ 1919 թվականի հունվարի 1-ին, Հայոց ազգային խորհուրդը հրավիրեց Հայոց ազգային ժողովի առաջին նստաշրջանը։ Ժողովը հանձնարարեց Հայոց ազգային խորհրդին ստեղծել Հայաստանի Հանրապետության կառավարություն։ Դրանից հետո՝ Հայոց ազգային խորհուրդը դադարեց գոյություն ունենալ։ Նրա գործունեությունը ավարտվեց։ Ինչպես գիտեք, Հայոց ազգային խորհուրդը ստեղծվեց Ռուսական կայսրության տարածքի հայաբնակ մասերի ներկայացուցիչներից։ Դրանք էին Արևելյան Հայաստանի, Թիֆլիսի, Բաքվի, Ղարաբաղի, Զանգեզուրի, Նախիջևանի, Սեբաստիայի, Տրապիզոնի, Վանի, Էրզրումի, Կարսի, Ալեքսանդրապոլի, Էջմիածնի, Նոր Բայազետի, Դիլիջանի, Ղազախի, Գորիսի, Սուրմալուի, Ալաշկերտի, Մանազկերտի, Բասենի, Սասունի, Մոկսի, Խոյի, Սալմաստի, Ուրմիայի, Սալմաստի, Ուրմիայի, Ջուլֆայի, Նոր Ջուլֆայի, Մեղրիի, Ագուլիսի, Ալաշկերտի, Մանազկերտի, Բասենի, Սասունի, Մոկսի, Խոյ

ՏՈՒԳՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Իլան.

Կէլէճէք սեպտեմբերին 2ՆՇի բազար երթէսի կիւնիւնատէն իթիպարէն, Գրուսա հարիր տար իւթ թասլիմնատ պուսէնէնին իքինճի մէվսիմ տէրալերինէ պաշլանըլմասը մուգարրէր օլարընատան, 1ինճի վէ 2ինճի օրնէր չակիրատանընրն եէվմը մէգաիւրատ տար իւթ թասլիմատ հազիր պուլընմալարը լիւզումը իլան օլունը.

2 Թէմուզ 312

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Է.ՎՐՕԲԱ ՓՕՐՍԱԱԸ

Լօնտրա 24 յուլիս

Ինկլ. էհտամը Ինկ. Լիր.	113—50
Օտտ. էհտամը ոչբլար	20—12
» » գաբանաը	20—
» » Սէրի Ա	66—
» » » Բ	34—37
» » » Գ	20 –37
Օթօման 1871	096—
Օսմանլը Պանգառը	12—25
Բուլգար իսթիգրազը	—
Բուլգար իսթիգրազը	104—25
» իմթիյազը	—
Ֆարէյէ Սանիյէի Մըրբը	103—75
Եունան 5 % 1879	30—50
Ռօշիա իսթիգրազը	—
Գուլկար իսթիգրազը	99—
Գամպիս Բարիզ 3 այ վառէ	25—31.

Բարիզ 24 յուլիս

Ֆրանս. էհտ. 3 % ֆր.	101—85
» » 4½ %	105—90
Եէնի Օսմ. էհտամը ոչբլարը	20—47
» » » գաբանաը	20—17
Միսպանիէ	
Սէրի Բ.	34—50
» Դ.	20—67
Բուլգարի չրմինարքէրի	103—50
Օսմանլը Բէյճիի էհտամը	340—
« Պանկասը	556—
Գրէտի Լիոնէ	781—
Գրէտի Ֆոնսիէ	—
Գոնթուար մէսգոնթ	—
Սիւէյզի ազրէոնը	3415—
Իթալիա էհտամը	87—80
Մըսրը ֆոնտ. մութթահրէտ	—
Բոգոտթէ Թիւրք	430—
Գամպիս 3 այ վառէ	25—15.

Վիէննա 24 յուլիս

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիս	120—22
Բուլգարի լրմինարքէրի ֆ.	52—50
Օսմանլը Բէյճի ազրէոնը	164

ԳԱԼԱԹԱ ՓՕՐՍԱԱԸ

Էսկ. ուս. սիւն ազչ. գաբ.	21—34
» » » էն նիւքսէք	21—38
» » » էն ազչազը	21—31
Գալ. ասպան ոչբլարը գ. գ.	21—31½
Թահվիլաթը Օսմանլիէ	—
Սէրի Ա.	66 –
» Բ	34 30
» Գ.	22—10
Բուլգարի լրմինա. ազչ. գ.	104—
» » էն նիւքսէք	104—37
» » էն ազչազը	103—50
» ոչբլարը	103—75
Բրնիրմ Թիվիրթը. ֆր.	485—
Ազչէ ֆոնդի	—
Բերլոր Գրէդ.	7—
Հեվալէտիզ » » բեր	20—

ՊԱՆԴԱ ԱԳԻՏՈՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	7—28
Սոսիէթ Օթօման	3—36
Օսմանլը Սիկուրթա լրիւքէթի	4—55
Բէժի ազրէոնը	14—30
Թրամվայ	7—45
Թրամվայ մասէնի	49—50
Գրբրբուէնի Թաղա չիլին	10—
Էքզոր սիկուրթի Ա.	1—25
Բ.	1—05
Օրզազի Պաղ Թիւրէթեանլի.	113—

ԱԳՅԷԼԼԻՐԻՆ ՏՈՒԳԱԲԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղ. ասան	[illegible]
Գլյազ մէֆեթէյէ ֆիրասը	108—12
Մէֆուլէք »	098—10
Գեչնի »	103—
Ալբասրէ »	108—10
Ինկիլիզ լիրասը	119—03
Ֆրանսայ ալթանը	87—18
Բալ	83—30
Գրէմիզ ալթանը	51—08
Գարազոն գայմէսի	8—58

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԻ

Ի՛պու. 1312 սէնէսի Ապրիլին 24ինճի չարչէնպէհ կիւնիւնատէն իթիպարէն ամէտչիւտ իտէճէք պիլճիմէ գաթարարը վագթ ու հարէքէթլերի.

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	4	34	6	8	10	12	14	16	36	18	20	22
ՍԹԱՍԻՕՆ	Եօլճը	Էշխա վէ Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Էշխա վէ Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը
		ՊԿ.							Ագշմ.			
ՔԷՕԲՐԻՒՏԷՆ	10 40	11	1 10	2 15	3 25	4 10	5 05	6 35	7 40	9 30	10 30	11 35
Հայատար Բաշա միւվ.	11 05	11 25	1 35	2 40	3 50	4 35	5 30	7	8 05	9 55	10 55	12
» » հար.	11 12	11 45	1 45	2 48	4 01	4 45	5 40	7 11	8 17	10 02	11 05	12 08
Գրգրլ Թօբրագ	11 19	— —	1 52	2 55	4 08	4 52	5 47	7 18	8 26	— —	11 12	12 15
Ֆէն. քէօշէսի	11 24	— —	1 56	3 01	4 12	4 56	5 51	7 22	8 30	10 10	11 16	12 19
Կէօղ Թէբէ	11 29	— —	2 01	3 06	4 17	5 01	5 56	7 27	8 35	— —	11 21	12 24
Էրէն քէզ	11 36	12 02	2 05	3 09	4 23	5 04	6 01	7 33	8 41	10 17	11 29	12 29
Պօսթանճը	11 45	12 12	2 13	միւվ.	4 31	միւվ.	6 10	7 42	8 50	10 24	11 38	12 38
Մալթէբէ	11 58	12 25	2 25		4 42		6 22	7 53	9 04	10 35	11 50	12 49
Գարթալ	12 10	12 42	2 37		4 55		6 35	8 05	9 20	10 47	12 03	1 01
Բէնճիք միւվ.	12 18	12 52	2 45		5 03		6 43	8 13	9 30	10 55	12 11	1 09
» հար.		1							9 38			
Թուզլա		1 26							10 05			
Կէյպիզէ		1 49							10 34			
Տիլ Իսկէլէսի		2 13							11			
Թավշանճըլ		2 21							11 13			
Հէրէքէ		2 43							11 32			
Նաբրմճա		3 04							11 56			
Թիւթ. Զինթիլիք		3 18							12 12			
Տէրինճէ		3 29							12 26			
ԻԶՄԻՏԷՆ միւվ.		3 43							12 42			
» հար.		4 05										
Պէյսիւք Տէրվէնտ		4 42										
Սապանճա		5 14										
Աստա Բազար		5 41										
Կէյվէ		6 28										
Ադ Հիսար		6 54										
Մէքէճէ		7 28										
Լէֆքէ		7 58										
Վէզիր-Խան		8 37										
Պիլէճիք միւվ.		9 20										
» հար.		9 32										
Գարաքէյ		10 44										
Պօղէիւք		11 26										
Ին Իօնիւ		12 12										
Զուգուր Հիսար		12 42										
Էսկիշէհիր միւվ.		1 20										
		Ագշմ.										

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	1	3	5	31	7	9	11	13	15	17	33	19
ՍԹԱՍԻՕՆ	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Էշխա վէ Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Եօլճը	Էշխա վէ Եօլճը	Եօլճը
											ՊԿ.	
Էսկիշէհիր հար.											9 45	
Զուգուր Հիսար											10 25	
Ին Իօնիւ											10 58	
Պօղէիւք											11 35	
Գարաքէյ											12 11	
Պիլէճիք միւվ.											1 01	
» հար.											1 11	
Վէզիր-Խան											1 51	
Լէֆքէ											2 29	
Մէքէճէ											3 03	
Ադ-Հիսար											3 32	
Կէյվէ											3 58	
Աստա Բազար											4 54	
Սապանճա											5 12	
Պէյսիւք Տէրվէնտ											5 42	
Իզմիտ միւվ.											6 18	
» հար.				10 45							6 40	
Տէրինճէ				11 03							6 56	
Թիւթ. Զինթիլիք				11 14							7 05	
Նաբրմճա				11 32							7 20	
Հէրէքէ				12 05							7 45	
Թավշանճըլ				12 18							7 58	
Տիլ Իսկէլէսի				12 30							8 09	
Կէյպիզէ				1 02							8 38	
Թուզլա				1 27							9 02	
Բէնճիք միւվ.	ՊԿ.			1 50					Ագշմ.		9 24	
» հար.	10 33	11 37	12 33	1 58		3 43		5 36	7 10	8 42	9 34	11 05
Գարթալ	10 42	11 46	12 44	2 10		3 52		5 45	7 19	8 52	9 51	11 15
Մալթէբէ	10 54	11 59	12 56	2 27		4 04		5 57	7 31	9 05	10 09	11 27
Պօսթանճը	11 05	12 10	1 07	2 41		4 15		6 09	7 43	9 16	10 25	11 39
Էրէն Քէզ	11 14	12 18	1 19	2 52	3 27	4 25	5 14	6 19	7 52	9 26	10 37	11 48
Կէօզ Թէբէ	11 18	— —	1 23	2 56	3 31	4 29	5 18	6 23	7 56	9 30	— —	11 52
Ֆէնէր քէօշէսի	11 23	— —	1 28	3 02	3 36	4 34	5 23	6 28	8 01	9 36	10 45	11 56
Գրգրլ Թօբրագ	11 27	12 26	1 32	3 06	3 40	4 38	5 27	6 32	8 05	9 40	— —	12
Հայատար Բաշա միւվ.	11 33	12 32	1 38	3 13	3 46	4 44	5 33	6 38	8 11	9 46	10 54	12 06
» հար.	11 40	12 40	1 45	3 23	3 55	4 50	5 40	6 45	8 20	10	11 05	12 10
Քէօբրիւ վաքօր միւվ.	12 05	1 05	2 10	3 48	4 20	5 15	6 05	7 10	8 45	10 25	11 30	12 35
											Ագշ.	

ՖԷՆԷՐ ՊԱՂՋԷՍԻՆԻՆ

ԲԱԶԱՐ ՎԷ ՃՈՒՄԱ ՍԼՖԷՐԼԷՐԻ

ՀԱՐԷՔԷԹ	522	524	526	528	530	532
					Ագշ.	
Քէօբրիւտէն ապտ.	3 25	5 05	6 35	7 40	9 30	10 30
Հայատար-Բաշա ապտ.	4 11	5 40	7 11	8 17	10 02	11 15
Գրգրլ Թօբրագ ապտ.	4 18	5 47	7 18	8 26	— —	11 22
Ֆէնէր քէօշէսի ապտ.	4 23	5 55	7 25	8 32	10 11	11 26
Ֆէնէր-Պաղչէ միւվ.	4 30	6 02	7 32	8 39	10 18	11 33

ԱՎԼՏԷԹ	521	523	525	527	529	531
		ՊԿ.	Ագշ.			
Ֆէնէր-Պաղչէ ապտ.	5 10	6 15	7 50	9 25	10 24	11 38
Ֆէնէր Քէօշէսի ապտ.	5 23	6 28	8 01	9 36	10 33	11 46
Գրգրլ Թօբրագ ապտ.	5 27	6 32	8 05	9 40	10 37	11 50
Հայատար-Բաշա ապտ.	5 40	6 45	8 20	10	11 05	12 10
Քէօբրիւյե միւվ.	6 05	7 10	8 45	10 25	11 30	12 35

ԷՍԿԻՇԷՀԻՐ—ԸԼԿԸՆ ԽԱԹԹԸ

ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ԳԻԾԵՐ

222 նումերը եղեւ վէ եօլճու գաթարը ասամի գրէ.			221 նումերը եղեւ վէ եօլճու գաթարը ասամի գրէ.		
Էսկի-Շէհիր հարքթ.	12	ապտ.	Ընկըն հրեքթ.	12	ապտ.
Քէօքճէ-Գէսբդ »	12	49	Զավուշբը քէօյ »	12	48
Սապանճի-Բունար »	1	41	Աղարի քէօյ »	1	46
Ակաուտա »	2	40	Ադ-Շէհիր »	2	41
Զէօքիւրլեր »	3	27	Եսխան »	3	09
Տէօյէր »	4	28	Իսհակլը »	3	43
Ինանիյէ »	4	59	Զայ »	4	43
Համամ »	5	25	Պէօյիւք-Զօպանլար »	5	40
Դաղլըճէօլ-Համամ »	5	40	Աֆիոն-Գարահիսար »	6	31
Աֆիոն-Գարահիսար »	6	22	Դաղլըճէօլ-Համամ »	7	11
Պէյիւք-Զօպանլար »	7	03	Համամ »	7	20
Զայ »	8	06	Ինանիյէ »	7	47
Իսհակլը »	9	08	Տէօյէր »	8	25
Եսխան »	9	38	Զէօքիւրլեր »	9	25
Ադ-Շէհիր »	10	12	Ակաուտա »	10	19
Աղարի քէօյ »	11		Սապանճի-Բունար »	11	10
Զավուշբը քէօյ »	11	57	Քէօքճէ-Գէսբդ »	11	55
Ընկըն միւվ.	12	42 ապտ.	Էսկի-Շէհիր միւվալթ.	12	42 ապտ.

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԷ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

(15) Նիզամիյէ թանինիյէ իսթէսի մուլթապանէսինտէ ֆիւրուխթ օլունմագ իւզրէ մէվզրի միւպայէտէյէ վազ օլունան 8000ամէն 10,000 գրյէյէ գատար թէրթիպիմ իտէն չուվալ գրբրնթրսընրն պէտէր գրյէի ճէտիտի 3 բարատա թալիպի էօնտէսինտէ օլաուղընատան, մէզքուր էլ մրգատար գրբրնթրյը զամմը ֆիյաթլա իյթիրյա թալիպ օլանլարրն մագամը ալիի Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ուսմանիյէ տարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի. 3—2

ԱԼԱՈՒՆՏ—ՔԷՕԹԱՀԵԱ ԽԱԹԹԸ

Էյնա վէ Եօլճա գաթարը Նո. 324 ասամի գրէ.		
Ալաուտատան հարքեթէ	2	45 ապտ.
Քէօթահեայա միւվասլէթէ	3	05 »
Էյնա վէ Եօլճա գաթարը Նո. 326 ասամի գրէ.		
Ալաուտատան հարքեթէ	11	ագշմ.
Քէօթահեայա միւվասլէթէ	11	20 »

Էյնա վէ Եօլճա գաթարը Նո. 323 ասամի գրէ.		
Քէօթահեասան հարքեթէ	1	50 ապտ.
Ալաուտատա միւվասլէթէ	2	10 »
Էյնա վէ Եօլճա գաթարը Նո. 325 ասամի գրէ.		
Քէօթահեասան հարքեթէ	9	20 ագշ.
Ալաուտատա միւվասլէթէ	9	40 »

ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Ի՛պու. 1896 Յուլիսին 1ինճի կիւնիւնատէն իթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ՎԷ ԱՆԱՏՕԼ ԹԱՐԻԳԻ

Ադալարտան գրբրբրատ

Մր. Ցէ.

11 45 Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գէնալը.
12 15 Հէյպէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Պօսթանճը, Ճատը Պօսթանը, Գալամբշ, Մատա.
12 30 Բէնճիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, (Պ. Ատատան ասամի 1 15ամէ.)
3 Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գէնալը.
8 Բէնճիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գէնալը. (Պ. Ատատան ասամի 8.45ամէ).
10 45 Պ. Ատա, Հէյպէլի, Գասաքէօյ.

Քէօբրիւտէն Ատալար ճանդիրի

1 20 Հէյպէլի, Պ. Ատա.(1)
2 15 Գասաքէօյ, Գէնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնճիք.(1)
8 45 Գէնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա.(1
10 Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնճիք.
10 40 Մատա, Գալամբշ, Ճատը Պօսթանը, Պօսթանճը, Մալթէբէ, Պ. Ատա, Հէյպէլի.
11 Գէնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա.(2

Բազար Երբիսի սապանիլարը Ատալար Վէ Ատատօլու ճանդիրիտէն հէօբրիւտէ

11 45 Պ. Ատա, Հէյպէլի Պուրկազ, Գէնալը.
12 15 Հէյպէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Պօսթանճը, Ճատը Պօսթանը, Գալամբշ, Մատա.
12 30 Բէնճիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Գէնալը, (Պ. Ատատան 1.45ամէ).
1 15 Հէյպէլի, Պուրկազ.
3 Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գէնալը.

Բազար Կիւնէլիրի Ատալարտան հէօբրիւտէ

11 Պ. Ատա, Հէյպէլի.
11 30 Բէնճիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գէնալը. (Պ. Ատատան ասամի 12.45ամէ).
1 15 Հէյպէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Պօսթանճը, Ճատը Պօսթանը, Գալամբշ, Մատա.
8 30 Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գէնալը.
9 45 Բէնճիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գէնալը, Գասաքէօյ. (Պ. Ատատան 10.30ամա).
9 Եայլվա, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Պօսթանճը, Ճատը Պօսթանը, Գալամբշ, Մատա, (Հէյպէլիտէն ասամի 10 45ամէ).

Բազար Կիւնէլիրի Քէօբրիւտէն Ատալար

1 30 Գասաքէօյ, Գէնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնճիք.
2 Մատա, Գալամբշ, Ճատը Պօսթանը, Պօսթանճը, Մալթէբէ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Եայլվա. (2)
2 30 Գէնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա.(2)
6 30 Գասաքէօյ, Հէյպէլի, Պ. Ատա.
10 15 Գէնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնճիք.(2)
10 40 Մատա, Գալամբշ, Ճատը Պօսթանը, Պօսթանճը, Մալթէբէ, Պ. Ատա, Հէյպէլի.(2)

Ատալար Վէ Անատօլ Թարիգի Բազար Կիւնէլիրտան հատա Ատալար Վէ Ատատօլու ճանդիրիտէն հէօբրիւտէ

11 Մալթէբէ, Պօսթանճը, Ճատը Պօսթանը, Գալամբշ, Մատա.
12 15 Հէյպէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Պօսթանճը, Ճատը Պօսթանը, Գալամբշ, Մատա.
3 30 Ճատը Պօսթանը, Գալամբշ, Մատա.

(1) Իլպու սեֆերլերէ եւիք գապուլ օլունմայաճագ տէր.

(2) Իլպու սեֆերլերէ եւիք գապուլ օլունմայաճագ տէր.

Քէօբրիւտէն Ատատօլու ճանդիրի

2 15 Մատա, Գալամբշ, Ճատը Պօսթանը,
10 40 Մատա, Գալամբշ, Ճատը Պօսթանը, Պօսթանճը, Մալթէբէ, Պ. Ատա, Հէյպէլի.
11 Մատա, Գալամբշ, Ճատը Պօսթանը, Պօսթանճը, Մալթէբէ.

Բազար Կիւնէլիրի Քէօբրիւտէն Ատատօլու Վէ Ատալարտան

2 Մատա, Գալամբշ, Ճատը Պօսթանը, Պօսթանճը, Մալթէբէ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Եայլվա. (2)
6 30 Գասաքէօյ, Հէյպէլի, Պ. Ատա.
9 Եայլվա, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Պօսթանճը, Ճատը Պօսթանը, Գալամբշ, Մատա, (Հէյպէլիտէն ասամի 10.45ամէ).

Հաճցար Բաշա Թարիգի Ատատօլը լրմինարքէրէն փրնեսատէ Քէօբրիւտէն

Մթ. Ցէ.

10 40 Բէնճիյէ կիւնէն
11 Էսկիշէհիրէ կիւնէն
1 10 Բէնճիյէ կիւնէն
2 15 Երէնքէոյէ կիւնէն
3 25 Բէնճիյէ կիւնէն
4 10 Երէնքէոյէ կիւնէն
5 05 Բէնճիյէ կիւնէն
6 10 Պիյա Թէսատիֆ
6 35 Բէնճիյէ կիւնէն
7 40 Իզմիտ կիւնէն
9 30 Բէնճիյէ կիւնէն
10 30 Բէնճիյէ կիւնէն
11 35 Բէնճիյէ կիւնէն

Հայդար-Բաշատան

11 40 Բէնճիյէտէն կիւնէն
12 40 Բէնճիյէտէն կիւնէն
1 45 Բէնճիյէտէն կիւնէն
3 23 Իզմիտտէն կիւնէն
3 55 Երէնքէօյտէն կիւնէն
4 50 Բէնճիյէտէն կիւնէն
5 40 Երէնքէօյտէն կիւնէն
6 45 Բէնճիյէտէն կիւնէն
7 10 Պիյա Թէսատիֆ
8 20 Բէնճիյէտէն կիւնէն
10 Բէնճիյէտէն կիւնէն
11 05 Էսկիշէհիրտէն կիւնէն
12 10 Բէնճիյէտէն կիւնէն

ԳԱՏԸՐԲԼՕԳ ԹԱՐԻԳԻ

Եէվմիեէ		Բազար	
Քէօբրիւտէն	Գասաքէյէն	Քէօբրիւտէն	Գասաքէյէն
Մթ. Ցէ.	Մթ. Ցէ.	Մթ. Ցէ.	Մթ. Ցէ
11 15	11 15	11 15	11 15
12			
12 45	12	12	12
1 30	12 45	1	1
2 15	1 30	2	2
3	2 15		
3 45	3		
4 30	3 45	3	3
5 15	4 30	4	4
6	5 15	5	5
6 30 (3)	6	6	6
8	7 15	7	7
9 15	8 45	8	8 30
10	9 15	9	9
10 25	10	10	10
10 50	10 35		
11 20	11	11	11
11 45	11 25	12	12
12	12		

(3) Իլպու սեֆերի Հայատար Բաշա վաղրը ԺԷրա խաեճէք տէր.

ՇԱՐԳ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ

ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐԻ

ՔԻԻԶԻԻՔ ԶԷՔՄԷՃԷ

1896 ալաքը. Մայիս 22ամէն իթիպարէն եէնի իլանա տէկլին եօլ թարիֆասը.

ՍԹԱՄՊՈԼՅԱՆ ՔԻԻԶԻԻՔ—ԶԷՔՄԷՃԷՃԷ

ՆՈՒՄԷՐՕ	8	10	62	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60
ՍԹԱՍԻՕՆ	Սապահտան էպլէնէ գատար									Վագթը Հարէքէթի							Էօյլէնտէն ագշամա գատար											
Սթամպոլ	6 05	6 37	7 15	7 45	8 12	8 50	9 26	10	10 30	10 56	12	1	1 32	2	2 30	3	3 30	4 25	4 40	5	5 25	5 50	6 12	6 30	6 57	7 35	7 45	8 32
Գալաթա-Գարաա	6 15	6 48	7 31	7 55	8 33	9 01	9 41	10 10	10 39	11 05	12 09	1 09	1 44	2 11	2 42	3 09	3 40	4 36	4 49	5 09	5 35	6 02	6 21	6 41	7 07	7 46	7 54	8 42
Նէնի-Գարաա	6 19	6 52		7 59	8 37		9 45	10 14	10 43	11 09	12 13		1 48	2 15	2 46	3 13	3 44	4 40		5 13	5 39	6 06		6 45	7 11		7 58	
Սամաթիա	6 25	6 58		8 05	8 43		9 51	10 20	10 48	11 15	12 19		1 54	2 21	2 52	3 19	3 50	4 46		5 19	5 45	6 12		6 51	7 17		8 04	
Նէտի-Գուլէ	6 31	7 07	7 49	8 16	8 47	9 25	9 56	10 24	10 52	11 19	12 26	1 18	1 58	2 27	2 56	3 23	3 54	4 49		5 23	5 49	6 16		6 55	7 22	7 57	8 07	8 52
Մաչրիքէզ	6 52	7 22	8 06	8 34	8 58	9 37	10 09		11 03	11 31	12 37	1 30		2 39	3 07	3 38	4 09		5 08	5 39	6 03		6 40	7 05	7 33	8 10		9 03
Ա.-Սթեֆանոս	7 02	7 32	8 20	8 44		9 48	10 20			11 43		1 41		2 49		3 49	4 20		5 18	5 51			6 52		7 43	8 20		9 13
Քիւչիւք-Զէքմէճէ			8 30				10 30			11 53		1 51								6 01			7 02					

ՔԻԻԶԻԻՔ—ԶԷՔՄԷՃԷՃԷՏԷՆ ՍԹԱՄՊՈԼԱ

ՆՈՒՄԷՐՕ	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49	51	53	55	57	59	61	63	65
ՍԹԱՍԻՕՆ	Սապահտան էպլէնէ գատար									Վագթը Հարէքէթի							Էօյլէնտէն ագշամա գատար												
Քիւչիւք-Զէքմէճէ		6 30										10 39		12 18			2 17								6 10		7 06		
Ա.-Սթեֆանոս	6	6 41	7 11	7 50		8 23	9 04			9 58		10 50		12 29			2 28	3		3 56		4 50	5 25		6 22		7 21	7 56	8 31
Մաչրիքէզ	6 12	6 53	7 24	8 03		8 36	9 15		9 40	10 11		11 03	11 40	12 41	1 45		2 40	3 12	3 40	4 09		5 07	5 37	6 08	6 38	7 11	7 43	8 11	8 42
Նէտի-Գուլէ	6 29	7 08	7 41		8 19	8 48		9 28	9 54	10 24	10 51	11 17	11 54	12 53	1 58	2 29	2 55	3 24	4	4 23	4 58	5 22	5 49	6 28	6 54	7 35	8 07	8 28	8 53
Սամաթիա	6 34	7 13	7 46		8 24	8 52		9 33	9 58	10 28	10 56	11 21	11 58	12 57	2 02	2 33	3	3 28	4 04	4 27		5 26	5 53	6 32	6 58	7 38			
Նէնի-Գարաա	6 40	7 19	7 52		8 30	8 58		9 38	10 04	10 34	11 02	11 27	12 04	1 03	2 08	2 39	3 06	3 34	4 10	4 33		5 32	5 59	6 38	7 04	7 43			
Գուլ-Գարաա	6 45	7 24	7 58	8 20	8 35	9 04	9 34	9 44	10 08	10 38	11 08	11 32	12 08	1 08	2 12	2 43	3 10	3 38	4 17	4 48	5 08	5 37	6 03	6 43	7 08	7 53	8 21	8 40	9 03
Սթամպոլ	6 53	7 32	8 06	8 28	8 43	9 12	9 42	9 52	10 16	10 46	11 16	11 40	12 16	1 16	2 20	2 51	3 18	3 46	4 25	4 56	5 16	5 45	6 11	6 51	7 16	8 01	8 30	8 48	9 11

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԻ

ՔԻԻԶԻԻՔ ԶԷՔՄԷՃԷ

Ի՛